

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРОВЕДЕНИЮ ШКОЛЬНОГО И МУНИЦИПАЛЬНОГО ЭТАПОВ ВСЕРОССИЙСКОЙ ОЛИМПИАДЫ ШКОЛЬНИКОВ ПО НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ В 2022/23 УЧЕБНОМ ГОДУ

При проведении муниципального этапа Всероссийской олимпиады школьников по немецкому языку в нынешнем учебном году обращаем внимание на то, что комплектов заданий предложено три:

- 1. КИМы для 7-8 классов:**
- 2. КИМы для 9-х классов (кроме заданий по страноведению, они общие с 10-11 классами);**
- 3. КИМы для 10-11 классов.**

При подготовке заданий муниципального этапа необходимо:

- сочетать задания разного типа и уровня сложности (т. е. сочетать более сложные и менее сложные задания, чтобы участники олимпиады могли выполнить хотя бы одно из них);
- обеспечивать комплексный характер проверки коммуникативной компетенции участников (т. е. обеспечивать проведение всех конкурсов олимпиады);
- составлять задания конкурсов методически и технологически корректно;
- учитывать актуальность публикуемых материалов;
- придавать заданиям новизну и творческую направленность.

В комплект олимпиадных заданий письменного тура олимпиады по каждой возрастной группе (классу) входят:

- бланк заданий;
- бланк ответов.

При **разработке бланков ответов** необходимо учитывать следующее: первый лист бланка ответов – титульный. На титульном листе должна содержаться следующая информация:

- указание этапа олимпиады (школьный, муниципальный);
- текущий учебный год;
- поле, отведенное под код/шифр участника;
- строки для заполнения данных участником (Ф.И.О., класс, полное наименование образовательной организации);
- второй и последующие листы содержат поле, отведенное под код/шифр участника;
- указание номера задания;
- поле для выполнения задания участником (разлинованный лист, таблица, схема, рисунок, и т.д.);
- максимальный балл, который может получить участник за его выполнение;
- поле для выставления фактически набранных баллов;
- поле для подписи членов жюри.

Содержание задания по конкурсу «**Чтение / Leseverstehen**» предполагает проверку того, в какой степени участники олимпиады владеют рецептивными умениями и навыками содержательного анализа немецких письменных текстов различных типов, тематика которых связана с повседневной, общественной и личной жизнью школьников. В рамках этого задания проверяются умения выделить из текста основные компоненты его содержания, установить идентичность или различия в смысле двух письменных высказываний, имеющих разную структуру и лексический состав, а также восстановить содержательную логику текста и исключить предложенные в задании избыточные или ошибочные варианты. Поиск материалов для этого задания, как и для других заданий, рекомендуем вести на сайте www.paperball.de, с которого можно бесплатно скачать статьи наиболее актуальных немецкоязычных газет на определённое ключевое слово (например, Schule, Reisen, Sport, Freizeit).

Задание по чтению включает две части.

В первой части рекомендуется предложить оригинальный текст о проблемах школьников в немецкоязычных странах и 10–12 вопросов, предполагающих поиск соответствия или несоответствия какого-либо высказывания фразе в тексте, а также установление того, упоминается ли в тексте данная информация вообще. Основная трудность в выполнении этого задания обычно связана с наличием в задании варианта ответа *steht nicht im Text*.

Вторая часть предполагает поиск подходящего продолжения для 8–10 предложений, составляющих в совокупности связный текст, как правило, посвящённый жизни школьников в странах немецкого языка. Первое предложение должно быть уже снабжено правильным ответом (оно нумеруется как нулевое). Кроме того, возможно включение большего количества вариантов выбора, однако для школьного этапа это вряд ли целесообразно. Мы предложили бы ограничиться 8 вариантами по количеству предложений, не имеющих продолжения. В целом за это задание участники школьного этапа могут набрать **20 баллов**.

Желательно не уменьшать количество вопросов в заданиях, а варьировать лишь сложность текстов в зависимости от группы участников. Это позволит всем участникам олимпиады, независимо от их возрастной группы, познакомиться с обычным форматом олимпиадных заданий и не испытывать дискомфорта при переходе в следующую возрастную группу школьного этапа олимпиады.

Одним из наиболее сложных конкурсов на олимпиаде является «**Аудирование/ Hörverstehen**», что связано с тем, что аудитивные навыки вырабатываются у школьников достаточно долго и формируются с опозданием относительно других языковых и речевых компетенций. Поэтому при составлении этого задания необходимо ориентироваться на то, что участники олимпиады должны в основном понимать на слух выдержанное в естественном темпе аутентичное сообщение повседневного, общественно-политического или бытового характера, связанное с жизнью сверстников в немецкоязычных странах. При этом участники олимпиады должны уметь выделять главную и второстепенную информацию в предъявленной им аудиозаписи.

Для учащихся 7–8 классов достаточно аудиофрагмента до 2–2,5 минут. Учащиеся 9-х и 10–11 классов могут прослушать аудиотекст длительностью до 3 минут.

Кроме того, на муниципальном этапе нецелесообразно излишне усложнять задания, стараясь избегать неактивных лексем и выражений. Задание по аудированию обычно включает две части.

В первой части участникам олимпиады предлагаются 7 высказываний относительно содержания аудиотекста. Задача учащихся – выбрать верный ответ из предлагаемых трёх вариантов: верно, неверно, не упоминается в тексте.

Во второй части предлагаются, как правило, 8 вопросов с тремя/четырьмя вариантами ответа к ним по содержанию аудиотекста. Задача испытуемых – выбрать один верный вариант, отражающий содержание исходного аудиотекста. Необходимо дать время участникам познакомиться со всем заданием целиком, всеми вопросами и вариантами ответов на них до его прослушивания (в течение 2–3 минут), предоставить им возможность обдумать варианты после первого прослушивания (также в течение 2–3 минут), а затем предъявить аудиотекст повторно. После окончания прослушивания участникам школьного этапа предоставляется возможность перенести ответы в бланки (2 минуты). Это задание может быть оценено максимально в **15 баллов**.

Перед прослушиванием первого отрывка член жюри включает аудиозапись и даёт возможность участникам прослушать самое начало аудиотекста – первые 10 секунд. Затем запись выключается, и член жюри обращается к аудитории с вопросом, хорошо ли всем слышно. Если в аудитории кто-то из участников плохо слышит запись, регулируется громкость звучания, устраняются все технические неполадки, влияющие на качество восприятия текста. После устранения неполадок аудиозапись возвращается на самое начало и ещё раз прослушивается вводная часть с инструкциями. После инструкций аудиозапись не останавливается и прослушивается до самого конца.

Всю процедуру аудирования рекомендуется записать на кассету или диск: задания, предусмотренные паузы, звучащий текст (дважды). Транскрипция звучащих отрывков находится у члена жюри в аудитории, где проводится аудирование.

Транскрипция не входит в комплект раздаточных материалов для участников и не может быть выдана участникам во время проведения конкурса. Член жюри включает запись и выключает её, услышав последнюю фразу транскрипции. Во время аудирования участники не могут задавать вопросы членам жюри или выходить из аудитории, так как шум может нарушить процедуру проведения конкурса. Время проведения конкурса ограничено временем звучания аудиозаписи.

В случае технической невозможности провести этот конкурс с использованием аудиозаписи члену жюри, проводящему данный конкурс, должен быть передан полный сценарий конкурса с заданиями, паузами и текстом для аудирования. Член жюри должен зачитать сценарий с учётом всех пауз. Важно привлечь для такой работы учителя немецкого языка с хорошим произношением или носителя языка. Очень важно проводить этот конкурс синхронно во всех аудиториях конкретной возрастной группы во время муниципального этапа олимпиады.

Содержание задания для конкурса «**Лексико-грамматический тест / Lexikalisch-grammatische Aufgabe**», в первую очередь, имеет целью проверку лексических и грамматических умений и навыков участников олимпиады, их способности узнавать и понимать основные лексико-грамматические единицы

немецкого языка в письменном тексте, а также умения выбирать, распознавать и использовать нужные лексико-грамматические единицы, адекватные коммуникативной задаче (или ситуации общения). Эти компетенции проверяются непременно на целостных текстах, в которые при составлении задания вносятся пропуски. При этом следует обратить особое внимание на возможные варианты ответов, проверить их с привлечением носителей языка. Кроме того, мы рекомендовали бы привлекать носителей языка к проверке этого задания, поскольку, по опыту, участники олимпиады иногда предлагают неожиданные варианты, не предусмотренные ключами, но вполне допустимые с точки зрения норм немецкого языка.

Формат этого задания предполагает два этапа работы с текстом задания:

на первом этапе участникам предлагается выбрать из списка вариантов одну лексему для каждого пропуска, обозначенного цифрами 1–8 (в списке задаётся избыточное количество вариантов, рекомендуем на муниципальном этапе ограничиться 6–8 вариантами в зависимости от возрастной группы участников);

на втором этапе нужно вставить по смыслу грамматический элемент (союз, глагол в правильной форме, предлог, артикль и т. п.) в пробелы, обозначенные буквами от А до максимум L, однако варианты для данного этапа уже не предлагаются, а должны быть найдены участниками самостоятельно.

Соотношение между двумя частями задания предметно-методические комиссии устанавливают самостоятельно, к примеру, 10/10. В целом предлагается заполнить 20 пропусков в оригинальном тексте. Это задание может быть оценено максимально **в 20 баллов**.

Конкурс «Письмо / Schreiben» предполагает творческое задание, ориентированное на проверку письменной речи участников олимпиады, уровня их речевой культуры, умения уйти от шаблонности и штампов, способности спонтанно и креативно решить поставленную перед ними задачу. Одновременно проверяется умение участников анализировать прочитанное и аргументировать свою точку зрения по предложенной тематике.

Традиционно это задание выглядит как необычная, оригинальная история, в которой опущена середина.

Минимальный объём сочинения на школьном этапе – 200 слов. Это задание может быть оценено максимально **в 20 баллов**.

Составление этого задания осложняется именно тем обстоятельством, что обычная, незатейливая или известная участникам история (сказка, анекдот и пр.) приведёт к шаблонности вписываемого участником текста, использованию тривиальных речевых средств, в то время как это задание нацелено на проявление фантазии, оригинальности мышления, умения принимать быстрые решения в нестандартной ситуации. Опыт проведения олимпиад показал, что учащиеся часто склонны переносить известные им проблемы нашей жизни на ситуации, связанные с бытом в немецкоязычных странах (к примеру, описывать очереди на остановках общественного транспорта или недостаточно широкий ассортимент товаров в магазинах). Это обстоятельство не должно быть определяющим при оценке задания, поскольку основная масса наших обучающихся, к сожалению, не имеет возможности побывать в странах немецкого языка и наблюдать их жителей в естественной обстановке.

Конкурс «Лингвострановедческая викторина / Landeskunde» предусматривает выбор одного из нескольких вариантов ответов на 20 вопросов. Это задание может быть оценено максимально в **20 баллов**. Хотелось бы обратить особое внимание на то, что ежегодно заранее объявляется тема лингвострановедческого задания.

В 2022/2023 году в качестве страноведческой темы объявляются:

1) биография и культурно-исторические изыскания **Иоганна Людвига Генриха и Юлиа Шлимана** (нем. Johann Ludwig Heinrich Julius Schliemann – немецкого предпринимателя и археолога, одного из основателей полевой археологии;

2) биография и творчество **Франца Йозефа Гайдна** (нем. Franz Joseph Haydn) – австрийского композитора, представителя венской классической школы, одного из основоположников таких музыкальных жанров, как симфония и струнный квартет, создателя мелодии, впоследствии лёгшей в основу гимнов Германии и Австро-Венгрии.

Подобный тематический подход призван как сфокусировать подготовку участников на определённом круге вопросов, обусловленном историей развития российско-германских отношений и отношений с другими немецкоязычными странами, так и мотивировать школьников к исследовательской и поисковой работе, связанной с конкретными фактами и событиями истории, литературы, культуры, науки, спорта и политики немецкоязычных стран.

Первый блок вопросов предполагает разработку 10 вопросов, к которым нужно подобрать один из трёх предлагаемых вариантов ответа; во втором блоке также должно быть дано по три варианта ответа к 10 вопросам. Каждому вопросу должен соответствовать только один однозначный ответ.

Для подготовки рекомендуется использовать немецкие верифицированные источники, такие, как специализированная литература по заданным тематикам и/или интернет-порталы, посвященные им.

Устный тур предполагает групповую работу участников школьного этапа с последующим представлением её результата в виде ток-шоу, дискуссии и т. п.

Для подготовки этого задания группам даётся от 45 до 60 минут в зависимости от контингента участников (7–8 классы - 45 минут, 9-е и 10–11 классы – 60 минут), после чего их приглашают в специальные кабинеты для прослушивания.

Длительность групповой презентации (до 5 человек) составляет: 7-8 классы – 7-9 минут; 9-е и 10-11 классы – 10-12 минут.

Таким образом, максимальное число баллов: **чтение – 20 баллов, аудирование – 15 баллов, лексико-грамматический тест – 20 баллов, лингвострановедческая викторина – 20 баллов, креативное письмо – 20 баллов, конкурс устной речи – 25 баллов. Итого – 120 баллов.**

Пересчет баллов в 100-балльную систему производится по формуле: $X = (A : B) \times 100$, где X – итоговая оценка, A – сумма баллов набранная участником, B – максимально возможная сумма баллов (например 120). Округление десятых балла осуществляется в соответствии с общепринятыми правилами математики до сотых.